

To the Instructor

Welcome to the Sixth Edition of *Deux mondes*! We are excited about our new edition, which continues to provide opportunities for communicative language development. Informed by research on second language teaching and learning, this edition responds to the useful feedback provided by many loyal users. We hope you are as excited as we are about the Sixth Edition.

Keeping Pace with the Profession: From Proficiency to the National Standards

Built on the foundation of five highly successful editions, the Sixth Edition of *Deux mondes* offers a truly communicative approach that supports functional proficiency in all language skills. We believe that competent speakers must have an appropriate background knowledge of the communicative and cultural contexts in which language occurs. The authors of *Deux mondes* consider cultural competence to be an integral part of language learning. *Deux mondes* helps students to develop communicative competence by providing natural contexts and offering many perspectives on Francophone culture through readings and authentic materials.

Moreover, *Deux mondes* supports the National Standards, as outlined in *Standards for Foreign Language Learning: Preparing for the 21st Century* (1996; National Standards in Foreign Language Education Project, a collaboration of the ACTFL, AATG, AATF, and AATSP). As presented in the Standards, the five “Cs” of Communication, Cultures, Connections, Comparisons, and Communities describe what students should know and be able to do as a result of their language study. *Deux mondes* provides a solid foundation for their implementation.

Communication: *Deux mondes* emphasizes communication in the target language in meaningful and personalized contexts. Throughout the program, students listen to and read comprehensible French and have ample opportunities to use French in guided and free conversation, interviews, information gap activities, role-plays, writing, and other kinds of activities that are theme-based, not grammar-driven.

Cultures: The cultural feature, *Escapes francophones*, which appears after Chapters 4, 6, 8, 10, and 12, integrates cultural video footage shot in five Francophone cities throughout the world. Moreover, readings on these pages develop such themes as French and

Francophone geography, history, society, and art. The *Info* and *Les francophones sur le vif* sections also present various perspectives on the cultures of the French-speaking world. *Dans le monde francophone* activities offer communicative practice based on authentic materials. Throughout the book, students listen to, read, and respond to interviews with native speakers. Finally, the integration of the McGraw-Hill film *Le Chemin du retour* into the Sixth Edition program introduces a rich new source of cultural topics that are easily incorporated into class activities. Current social issues, daily life in France, and the effects of recent history and events are presented via an intriguing plot that holds students’ interest and draws them into discussion. A wealth of new activities in the *Cahier d’exercices* help instructors use the film effectively to develop its topics and themes. The *Deux mondes* Instructor’s Manual also gives suggestions for teaching with the film.

Connections: Chapter themes and activities encourage and enable students to link their study of French with their personal lives and other subjects they are studying.

Comparisons: Recurring features such as *La langue en mouvement*, *Info*, *Les francophones sur le vif*, and *Rendez-vous cinéma*, as well as the *Dans le monde francophone* activities, lead students to make comparisons between their world and that of French-speaking people.

Communities: The open-ended *Cliquez là!* and the *Deux mondes* web site activities encourage students to use the Internet to make direct contact with the French-speaking world at home and abroad. The *Activités* in the student text and in the Instructor’s Resource Kit (IRK) encourage students to work with classmates in situations requiring interpersonal and group dynamics.

Changes That Make a Difference

Throughout the review process, we received valuable input from instructors and students alike. As a result, we have made a number of changes in the Sixth Edition without altering the basic concept and approach of *Deux mondes*.

- Numerous *Activités* have been updated to reflect changes in the cultures of the French-speaking world.
- Based on useful feedback from reviewers, Chapter 8, *Parlons de la Terre!*, has been

revised to include more places in the French/Francophone world and to expand students' ability to describe nature and weather. It retains the topic of ecology and our daily interactions with the environment.

- The reading in Chapter 6 has been revised to highlight current social and cultural changes in France.
- The McGraw-Hill feature-length movie *Le Chemin du retour* has replaced chapter-themed video segments in the Sixth Edition of *Deux mondes*. The film offers an intriguing, serialized story that holds student interest from beginning to end. It is accompanied by brand-new activities in the *Cahier d'exercices*, which were created by Françoise Santore especially for use with first-year students at various levels of development. These materials will permit instructors to integrate the film into their classroom activities seamlessly. The film's wide range of cultural, social, and historical issues add an exciting new dimension to the program's cultural content and to class discussion.
- The cultural feature, *Escales francophones*, appears after Chapters 4, 6, 8, 10, and 12. These readings provide information on many French-speaking areas, introducing students to social, historical, geographic, and cultural topics of interest in Paris, France; Quebec City, Canada; Dakar, Senegal; Brussels, Belgium, and Fort-de-France, Martinique. Video footage with new comprehension questions on these Francophone regions can now be viewed in the new online ActivityPak at the textbook web site (www.mhhe.com/deuxmondes6).
- New to the Sixth Edition, the ActivityPak includes Flash™-based activities that provide interactive review and practice for *Deux mondes* in an online format. These fun yet practical activities take the place of the last edition's CD-ROM and provide a unified language experience for students online, thus eliminating the need for multiple components. Diverse activity types and interactive games (many based on art or video footage) engage students as they review vocabulary, grammar, and culture. Starting with Chapter 1, each chapter in the ActivityPak includes a new

video vignette followed by a cultural segment shot in France, Martinique, Canada, or Morocco. These videos bring to life a cultural theme of each chapter and allow students to hear chapter vocabulary used in an authentic context. Comprehension questions accompany each video within the ActivityPak. Students who would like to have access to the ActivityPak from the Online Learning Center web site may purchase a registration code for a nominal fee. This code is unique to each individual user.

If you are an instructor, you do not need a special registration code for the ActivityPak; instructors have full access to all levels of content via the Instructor Edition link on the Online Learning Center. Please contact your local McGraw-Hill sales representative for your passcode to the Instructor Edition.

- The text-specific Online Learning Center available at www.mhhe.com/deuxmondes6 offers a variety of resources for both instructors and students. These include self-correcting grammar quizzes as well as task-based web activities related to the cultural themes introduced in each chapter. The Audio Program, including the Listening Comprehension Program, is also available at this web site. In addition, new to the Sixth Edition, the ActivityPak can be accessed (with a registration code) at the textbook web site. Another new feature is the iTunes™ playlist of French and Francophone songs, located under Coursewide Content.
- The fundamental scope of the grammar syllabus has been retained.
- The Online Workbook/Laboratory Manual, powered by Quia™, includes a grade-reporting feature, an online audio program, and interactive activities. In the Sixth Edition of the Online Workbook/Laboratory Manual, students can view episodes of the film *Le Chemin du retour* as they do the film activities. To gain access to the online workbook, students purchase a unique Quia™ Student Book Key (passcode). Instructors should contact their local McGraw-Hill representative, for their Quia™ Instructor Book Key.